

1972年4月

18

星 期 二

法新社指出尼克松下令美机空袭河内海防是：

印度支那战争的重大升级

【法新社西贡四月十六日电】美国今天袭击了北越纵深的心脏地带，把它的军用飞机派到北纬二十度以北去袭击了海防港和河内郊区。

据认为，尼克松总统下令进行的这些空袭是印度支那战争的重大升级；观察家们立即忖度这会引起什么后果。

关于对河内的空袭，没有任何消息。一位美国发言人在被问到此事的时候不愿证实那个首都的郊区已遭到袭击。

美军司令部说，在过去二十四小时内，B—52轰炸机闪电般地袭击了离该城很近的地区九次。

这意味着，在一次袭击至少出动九架飞机的情况下，至少向这个地区投下了七百吨炸弹。

总计起来，在到六点为止的二十四小时内，美国人和南越人在南越上空进行了四百三十八次空袭。

印度支那战争中空前高的纪录。

【法新社西贡四月十六日电】美军司令部说，在这场战争中第一次使用

B—52轰炸机袭击海防，是尼克松总统直接下令进行的。

这项声明声称，这种巨型轰炸机——每架飞机载有三十吨的炸弹——轰炸的目标是油库，仓库，停车场和其他“后勤”目标。但是，这里的消息灵通人士说，停泊在这个港口的船只被击中了。据信，苏联和英国船只停在海防港。

观察家们说，B—52要轰炸这个海港的设施，而不击中这座城市本身，那实际上是不可能的。在河内，官方人士说，在居民区遭到轰炸时，有许多人伤亡。

这里的专家人士说，为了提防这种袭击，海防的大部分老百姓都已撤走，只有直接从事港口工作的人仍留在这个城市。海防市平常有五十万人。

自从战争爆发以来，B—52轰炸机对北越进行这样深入的轰炸，这还是第一次，这里的观察家们今天都在问，战争的这一前所未有的升级的后果将会是什么。

【美联社西贡四月十六日电】飞行员们说，美国在十六日派出大约二百架军用飞机——其中包括第一次使用的B—52重型轰炸机——进入北越轰炸海防地区。这次轰炸可能是印度支那战争中最大的一次袭击。

一些人士说，这次袭击是尼克松总统为了报复北越在越南发动的攻势而下令进行的。

一位人士说，“这次袭击的目的是要告诉河内，它不会取得军事的胜利，以及告诉河内把他们的军队撤出南越。”

美军司令部说，除B

—52轰炸机外，空军和海军的战斗轰炸机也参加了这次袭击。美国第七舰队在越南沿海有四艘航空母舰，拥有大约三百架飞机。

司令部没有说有多少飞机参加了这次袭击，但是飞行员和其他人士证实，有大约二百架飞机组成这支特遣部队。其中一些飞机是担负支持任务，充当护航机，抵御米格截击机的袭击，充当加油机以及干扰共产党雷达的飞机。此间美国军方人士说，北越得到的来自苏联的军需物资大部分是通过海防港口运来的，然后往南运送。

共同社电讯 《美国总统的大赌博》

【共同社东京四月十六日电】题：美国总统的大赌博

特派记者林华盛顿十五日电，尼克松总统十五日为了对解放力量方面的春季攻势进行报复，动员了包括B—52轰炸机在内的海空军飞机，轰炸了北越的补给港海防。

尼克松总统想用这种北炸政策尽快地制止北方的攻势，把北炸作为“王牌”向河内施加压力。

但是，如果这种政策失败，北方的攻势还不削弱，那末尼克松总统迄今在外交上所取得的分数就会一举输光，甚至有危及其政治生命的危险。从这种意义上说，扩大到海防的这种轰炸行动，是一个政治大赌博。

法新社说 轰炸海防是基辛格的特别小组建议的

沃伦说尼克松访苏正按计划执行 美先遣小组十七日动身去苏

【法新社华盛顿四月十六日电】这里的消息灵通人士说，轰炸海防的建议是上周末由安全事务顾问基辛格为首的特别行动小组向尼克松总统提出的。

这些人士说，特别行动小组和总统的主要考虑是苏联和中国作出强烈反应的危险性。

【美联社华盛顿四月十五日电】（军事记者：霍夫曼）美国对海防地区的沉重的空中打击是为了警告北越结束它对南越的入侵并且是为粉碎用以支持这一入侵的供应通道的顶端。

美国国防部人士表示，这些是在十六日黎明前进行的惊人的袭击背后所怀有的外交上和军事上的两个目的，这次袭击已使对北越的空中战争升级

【法新社河内四月十六日电】

（记者：若埃尔·亨利）今天上午一队美国F—4战斗轰炸机在低空掠过河内，高射炮声纷纷响起。

在空袭警报拉响时，全城进入全面戒备状态，居民躲入大路旁的防空洞，防御部队进入十字路口的阵地。

在飞机飞进很低的云层时，高射炮就沉寂了（许多高射炮是架在法新社分社附近的屋顶上），但是当这些喷气机突然折回而第二次飞过这个城市上空时，高射炮又响起来了。

在美国飞机第一次出现河内上空后的半小时，交通开始恢复了，看来美国人已返回基地。

宣布喷气机飞机的空袭警报是在当地时间九点二十分发出的。几分钟内街道上就沒有人迹了。

五分钟后我可以清晰地听到在远处的炸弹爆炸声，同时三十七毫米和八十二毫米的高射炮发出快速的炮弹。

空中不断传来炸弹的爆炸巨响，看到一些喷气机在头上飞过。

到九点三十分，从河内南面传来新一阵沉浊的爆炸声，一架F—4突然在大约一千米高空出现，接着又出现一队飞机。

高射炮在飞机飞过天空时跟踪射击，但只是打了一阵，在飞机飞出射程后就停射了。

十分钟后，这些F—4飞机又出现了，高射炮手从河内北面和南面进行射击，接着响起爆炸声。

在九点四十五分一切沉寂，到十点钟，虽然还没有发出解除警报的信号，但街上已恢复了正常活动。

苏一艘在海防的货船被炸坏

【法新社香港四月十六日电】北越消息说，在美国今天空袭海防港口时，一艘苏联货船被炸坏。

在这里收听到的一则越通社消息说，这艘船是“辛菲罗波尔号”。消息说，它遭到了炸弹破片和二十毫米大炮炮弹的袭击。

越通社说，这艘货船上名叫米斯特罗申的一个船员脸上被飞来的弹片打伤。

法新社驻河内记者报道

美机十六日轰炸河内经过

共同社评尼克松下令空袭河内海防

《重新轰炸北方战略旨在打开局面》

【共同社东京四月十六日电】题：重新轰炸北方战略旨在打开局面，由于攻势扩大和旷日持久而焦躁不安

由于这次大规模地轰炸北方，尼克松总统的北炸政策已经发生了质的变化：越过十七度线而延伸到越南北部，将针对北越正规军后方支援的“战术反击”，改变为以实现政治和外交的目的为主的“报复轰炸”。

对此，民主党参议员肯尼迪等在野党的有实力的领导人立即激烈地谴责这一“尼克松北炸”为“轻率的北炸”，美国国内围绕着越南政策的政治形势将出现一个新局面。

尼克松总统新的决定的特点是：（一）即使恶化同苏联关系的危险，也要攻击包括兵站补给中枢海防港口在内的北越中枢部分；（二）在这一攻击中大规模地投入了有十倍于海空军轰炸机的火力的B—52战略轰炸机。美国政府人士指出，大量使用B—52轰炸

北方的决定是一个新战略，它是约翰逊时代也避免作出的决定。

据说，尼克松总统认为约翰逊时代的北炸政策的失败在于“逐步扩大”，如果要扩大，不迅速地大胆地干效果是不大的。

尼克松总统并非没有预料到这种新战略将会受到国内外的强烈反对。但是，竟然采取了这种战略。【纽约时报】报道其原因时引用了美国政府人士的谈话。这位人士指出了下述目的：（一）袭击北方的补给地，阻止第二阶段春季攻势；（二）使用大量火力，旨在使南越政府军的反击取得成功。

另外，政府当局人士说，目的在于在外交上，（一）通过进行受害严重的北炸，重新谋取同北方谈判的王牌；（二）至少通过北炸的威慑使北方不再发动新的进攻。

可以说，新北炸政策是要将北方攻势制止在“暂时平稳状态”，防止成为总统选举的争论中心。

现在，尼克松总统非常清楚，如果重新投入地面部队，增加美军的死伤人数，那将出现最大的不利。但是，即使按照舆论要求抛弃阮文绍政权，民主党也会攻击说尼克松政策失败了。而且，这样也将失去保守派的支持。可以说，从这种困境产生的便是最大限度地扩大北炸的政策。尼克松总统认为，扩大北炸尽管会暂时刺激反战的舆论，但如果能早日制止攻势的扩大，不利因素就会变少，秋天的选举关就能闯过。（特派记者林华盛顿四月十五日电）

系。白宫说，尼克松在总统办公大楼里他的办公室内工作，同他的国家安全事务顾问基辛格进行磋商。白宫不愿意就美国扩大对北越的空袭（其中包括对首都河内和主要港口海防进行的袭击）发表评论，要所有那些提问题的人去问国防部。

但是，这种升级将不会妨碍尼克松五月二十二日到达莫斯科，同苏联领导人举行一周最高级会谈的计划。

一个由尼克松的助手和负责通讯，新闻筹备工作的技术专家组成的先遣小组将在明天动身去俄国。

副新闻秘书沃伦说：“总统访问苏联的计划正在按计划执行。”国务院还证实说，正在按时间表进行各项计划。

约斯特文章《在越南的决定性时刻》

撤出美地面部队的作法
认为尼克松想以轰炸支持阮文绍维持到大选
又很难成功

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》四月十二日刊载了查尔斯·约斯特从纽约发的一篇文章，标题为《在越南的决定性时刻》，摘要如下：

在越南已经出现决定性时刻——这不是指“越南化”而言，在目前，将面临考验的是“越南化加其他”——那就是越南人在地面上作战，美国人从空中作战。

越南人和美国人在这种相互补充的交战角色中，是否能够象他们双方过去在地面上一同作战时那样有效地击退武元甲将军的攻势？这是一个迫在眉睫的问题。

无疑，这个战略是为了使美国人摆脱会有人牺牲的地面战斗，但是还要使他们能够起决定性的作用，足以阻止北越人取得胜利或重大成就。

无疑这是总统自一九六九年一月以来所抱的双重目的——到一九七二年十一月既能撤出美国地面战斗部队，又能使阮文绍先生由于到那个日期仍然控制着西贡和南方的大部分地区而显得他取得了胜利。

显然，谁也没有把握这个战略是否会成功。然而，人们有把握的两个事实是：这个战略既不会结束战争，也不会使美国人摆脱战争。

这种战略不会结束战争，因为如果河内在面对五十万美军和美国猛烈轰炸北方大片土地的时候没有停止战斗的话，可以肯定它不会在光是遭到轰炸时停止战斗。肯尼迪总统，约翰逊总统和尼克松总统没有理解或不愿承认的实质性事实是，北越人要无限期地不惜任何代价地战斗下去，但是美国人由于不相信这个问题对他们来说是至关重要的，所以不愿这样做。

因此，不论通过战争还是通过谈判手段，最后的解决办法不可避免地将由越南人来作出。轰炸可能使战争延长，但是不会解决战争。

第二个显而易见的事实是，美国继续进行轰炸将不会使战争“越南化”，也不会使美国摆脱战争。只要我们继续轰炸，我们将不会知道南越人在七年来得到美国大量支援之后是否终于能够自立。

只要我们继续轰炸，还会有美国人丧命，敌人手中的美国俘虏人数将会增加，并将使俘虏获释的机会完全丧失。

只要我们继续轰炸，同苏联和中国取得和缓以及在东南亚实现全面稳定的可能性就将推迟，也许受到损害。

所谓轰炸是为了“保护美军”的陈旧说法完全过时了，因为实际上我们已撤走了地面战斗部队，我们小股的剩余部队没有受到直接攻击。

美国一九六八年宣布的关于相互克制的所谓“协议”，从未为北越人所承认，并早就为双方所违反。再之，我们从一九六五年到一九六八年的惨痛经验中懂得，轰炸印度支那本来就不是有决定性意义的，既不能打赢这场战争，也吓不倒河内。

因此，看来美国方面的做法主要是在争取时间一直到十一月份。美国公众全然不支持美国无限期地参加这场战争。到某个时候，必然要让阮文绍总统和我们的南越朋友自立以证明“越南化”是真的起作用的。虽然这未必意味着削减美国的军事和经济援助。

我本人希望，南越人能够自立，如果必要的话能够进行战斗，如果可能的话能够作出他们自己的政治解决。美国在印度支那呆的时间已经太长了。我们不要因为河内选择了目前这个时刻来发动一场攻势而使我们再次卷进去。

美 白 宫 宣 布 尼克松访苏时将在奥地利停留

【合众国际社华盛顿四月十五日电】白宫今天宣布，尼克松总统在他前去莫斯科进行访问的途中，将在奥地利的萨尔茨堡停留两天。

一位发言人说，总统将利用在这个地方的中途停留来进行休息和适应时间变化，以便使他在抵达苏联首都时精神充沛。

白宫还宣布，为尼克松总统这次访问作准备工作的一个先遣小组将于星期一（四月十七日）离开华盛顿前往莫斯科。这个先遣小组是由尼克松的军事助手，空军准将布伦特·斯科克罗夫特率领的。这个先遣小组将包括特工人员和通讯与后勤技术人员。

【合众国际社华盛顿四月十五日电】有希望成为民主党总统候选人的埃德蒙·马斯基和休伯特·汉弗莱今晚说，美国对北越海防地区的空袭是新的战争升级和“可怕的冒险”。

参议员爱德华·肯尼迪（马萨诸塞州民主党人）也说这次行动是“轻率的升级”。他说，这是“对总统的越南化政策的完全失败作出的狂暴反应”。

马斯基和汉弗莱是在民主党在底特律举行的一次筹集基金的宴会上发表讲话的。

参议员汉弗莱（明尼

苏达州人）说，美国的政策“应当是撤出的政策”，而不是加强进攻。

尼克松结束访加并签署一项美加协议

加拿大官员说尼克松和特鲁多会谈时着重讨论了美加两国同中苏的关系问题

【路透社渥太华四月十五日电】（记者：迈克尔·普伦蒂斯）尼克松总统在这里同特鲁多总理进行了两天会谈以后，今天返回华盛顿。在这次会谈结束的时候，签署了使美洲大湖保持洁净的美加协议。

尽管这个协定是这次会谈的唯一的成就，但是看来两国领导人都感到满意，认为他们的会谈将改善美加关系的气氛。

【合众国际社渥太华四月十五日电】加拿大总理特鲁多昨天同尼克松总统就两国和国际问题进行范围广泛的讨论。

加拿大官员说，两位领导人在特鲁多的嵌着橡树板的办公室中面对面地进行了一百零五分钟的谈话时，“大量地着重讨论了”两国同苏联和中国的改变了的关系问题。

这些官员说，虽然在他们的讨论中最重要的是涉及美国和加拿大之间紧张的经济关系，但是，两位领导人还把大量的时间用在尼克松最近对中国的访问和他即将去莫斯科的访问方面。

他们说，尼克松对特鲁多回顾他去年五月对苏联的访问以及苏联总理柯西金去年十月对加拿大的回访特别感兴趣。同样，尼克松回顾了他在今年二月对北京进行的具有历史意义的访问，并且把他认为这次访问对将来可能产生的影响告诉了特鲁多。

这些官员说，两位领导人和他们的部长们一般地讨论了中东局势的影响，欧洲共同市场的扩大，欧洲安全，东南亚以及印巴问题。

【合众国际社渥太华四月十五日电】（记者：海伦·托马斯）东道主加

拿大认为，尼克松为改善同一个关系密切的盟国和邻邦的紧张关系而对加拿大进行的三天访问取得很大的成就，特别是在总统表示加拿大有权具有独立的政治上的特点和经济上的独立性之后尤其这样。

加拿大和美国恢复了融洽关系的另一个迹象是，尼克松和特鲁多一致同意努力恢复二月九日陷入僵局的贸易谈判。在议会大厦联邦厅里举行签字仪式之后，尼克松及其夫人帕特立即乘车到渥太华厄普兰兹空军基地乘飞机回华盛顿。

特鲁多在签字仪式上说：“这项条约对全世界来说是史无前例的一种合作典范。”

【美联社渥太华四月十五日电】尼克松总统今天同总理特鲁多签订了一项协议，这项协议是开始采取共同努力以清理北美洲五大湖的信号。

他们欢呼这项反污染协议，认为这象征着有时出现麻烦但基本上是巩固的两国关系。

尼克松欢呼这项协议是“改变两国之间各个大湖污染情况的一个重要的步骤”。

特鲁多向尼克松说：“的确，你本周对加拿大的访问使世界各国获得一个机会，使它们看到加拿大和美国达到的高水平的睦邻关系”。

特鲁多的这些话谈到了尼克松为昨天在议会的讲话所选择的同一个主题，尼克松说：加拿大有权确定自己的经济方针，而不受美国支配。

这项协议的一些具体内容如下：——把倾入的磷减少到使伊利湖底的水一年四季都能重新得到氧气的程

度，从而减少在伊利湖，安大略湖以及圣劳伦斯水道的国际部分的海藻的生长。

——加强管理条例，以便控制船上倾倒的垃圾和污水。

——采取措施以防止发生海运意外事故的危

险，并减少海岸上的火车，卡车，油管，炼油厂和仓库等设施排泄出的废水和废物。

【美联社渥太华四月十五日电】尽管总统这次访问的主题是亲善睦邻，但是他也利用时间在星期五（十四日）对议会发表讲话时几乎没有掩饰地对苏联人向北越提供军事援助提出批评。

尼克松谈到他将在五月二十二日开始对苏联进

法新社报道

卡斯特罗将于五一节前抵苏访问

【法新社莫斯科四月十四日电】拉美人士今天在这里说，古巴总理菲德尔·卡斯特罗可能对莫斯科进行九年来第一次正式访问，参加今年在红场举行的五一节检阅。

这里的观察家们认为，这次访问——如果成为事实的话——是在去年四月苏共二十四大上为清除莫斯科同哈瓦那之间的五年之久的误解而开始作努力的后果。

观察家们说，卡斯特罗将在尼克松总统之前仅两周前来莫斯科访问，这一点是意味深长的。

他们说，此举能使苏联和古巴有可能表明，他们的关系不再蒙上一层乌云，并使莫斯科有机会表明，它不想使它在拉美的影响由于智利革命而在那里得到扩大之后被削弱。

克里姆林宫似乎正在准备给这位古巴总理以盛大欢迎——这样做是为了在尼克松的访问有败坏它作为“反帝战士”之声誉的危险的时候博得拉美社会主义运动的赞许。

【安莎社莫斯科四月十三日电】*有消息说，古巴总理菲德尔·卡斯特罗将访问苏联，也许在五月一日。

西方主要观察家们说，卡斯特罗现在要访问莫斯科可能是为了完成自从六十年代中期的困难年代以来一直在进行的困难的苏古“和解”过程。

使在南越的驻军到五月一日降到六万九千人的目标时说：“我们将降到六万九千人。当我们开始执政的时候，我们有五十四万九千人。只要我担任国防部长，撤军就将继续下去。”

总统的心情看来是轻松愉快的。他向美洲国家组织的代表发表了一篇语调有力的祝酒辞。他没有提到空袭。

国务卿罗杰斯也不愿回答关于轰炸的问题。

他说：“我对此没有什么要说的。”

当有人问他是否事先知道轰炸时，国务卿苦笑着说：“我当然知道。”

行八天访问，他接着对议员们说：

“大国对那些它们为其提供进行侵略的手段的人的侵略行动负有不可推诿的责任。大国必须使用其影响来制止侵略，而不是鼓励侵略。”

总统在他已准备好的讲话中加上了这两句话中的前一句话。人们认为加上这句话是打算进一步强调他十日前在华盛顿间接提出的一个论点，当时他同苏联大使及其他人一道签署了禁止使用生物武器条约。在这两个场合，尼克松都没有点明他的目标是苏联人。但是加拿大的议员们用手大声敲打桌子表示他们赞成他的讲话。

【法新社渥太华四月十四日电】美国和加拿大今天一致同意恢复它们之间的贸易会谈，这次会谈自从二月以来就中断了。

白宫发言人齐格勒今天宣布了这项原则性协

东南亚国家联盟部长会议发表联合公报

说“鉴于大国关系中发生的重大变化，认识到实行更密切的合作的必要性”

【法新社新加坡四月十四日电】东南亚国家联盟的成员国今天认识到，鉴于世界大国关系上的“重要变化”，它们有必要进行更为密切的合作。这五国的外长还认识到，为了增强这个地区的经济和政治稳定，加强和发展它们的国民经济是必要的。

在历时两天的第五次部长会议结束时发表的联合公报中提到了这一点。

联合公报全文如下（本刊作了删节）：

东南亚国家联盟第五次部长会议于一九七二年四月十三日到十四日在新加坡举行。

东南亚国家联盟各国的部长和特使回顾了世界上发生的重大事件，并且注意到了在大国关系中已发生的和可望发生的重大变化。鉴于这些事态发展，他们认识到实行更加密切的合作的必要性。他们还认识到，为了增强本地区的经济和政治稳定，有必要加强和发展他们各国的经济。

他们检查了东南亚国家联盟在过去五年中的成绩，鉴于东南亚国家联盟成员国之间的合作预期要加强，他们一致认为，应全面研究东南亚国家联盟

的组织结构和程序方面的结构，包括考虑建立一个中央秘书处是否必要和可取，还应该制订新的指导方针和轻重缓急的标准，以期使这个联盟作为实行区域性合作的工具具有更大的效能。他们一致认为，为了实现更大程度的自力更生和进行更有效的合作，不但在区域一级，而且在国家一级也需要有协调一致和计划周密的方针。各成员国有必要发展民族的支撑力，使它们能够以更大的信心面对目前的变化和未来的挑战。

他们一致认为，东南亚国家联盟取得的进展总的说来是令人满意的，这不仅是从已完成的工程的数目来说，而且也是根据具体的成就来说的。他们特别注意到，东南亚国家联盟在作决定方面已按照联盟的团结精神形成了一种看法的一致。

东南亚国家联盟各国的部长和特使批准了常务委员会的报告。在批准该报告时，会议对常务委员会建立东南亚国家联盟特别协调委员会并由印度尼西亚贸易部长佐约哈迪库苏莫担任其第一任主席一事表示满意。会议注意到，特别协调委员会可望在近期召开第一次会议，

为及早开展东南亚国家联盟同欧洲经济共同体之间的对话作准备。

会议对联合国研究小组所完成的工作表示欣赏，并敦促各成员国政府研究该小组的建议，以确定在哪些方面东南亚国家联盟能进行更有效的合作。关于这方面，会议注意到联盟正在谋求继续得到联合国的技术援助，这种援助不仅对今后进行更有成效的合作是至为必要的，而且对贯彻联合国研究小组的建议也至为必要。

东南亚国家联盟各国的部长和特使签署了关于为搜寻失事飞机及营救飞机失事事件中的幸存者提供条件的协议。

他们还一致同意东南

亚国家联盟第六次部长会议在泰国举行，因此，明年常务委员会将设在曼谷。

【合众国际社新加坡四月十四日电】东南亚国家联盟的领导人今天在这里举行的第五次部长级年会闭幕会议上打破了先例，正式决定这个五国机构发挥政治作用。

菲律宾，印尼，新加坡，马来西亚和泰国的外交部长和特使一致同意每年举行部长级会议，以商讨区域性事态发展。

关于东南亚国家联盟发挥这种新作用的协议是在进行了两天讨论之后达成的，两天的讨论强调小国需要自力更生，因为大国不再成为它们的保护人。

法新社报道 尼泊尔内阁改组

【法新社加德满都四月十六日电】王宫今天发表的一项公报说，在一次重大的改组中，以基尔提·尼迪·比斯塔首相为首的尼泊尔内阁里有八名大臣去职。

这次改组是在比斯塔明天开始去印度作十六天正式访问的前夕宣布的。

去职的大臣中包括尚布·普拉萨德·贾瓦利和比什努·普拉萨德·洛哈尼（分别担任内政大臣和工商大臣）。其他去职的人有两名国务大臣（即低级大臣）和四名助理大臣。在二十二人的新内阁中，四人是新任的大臣。除比斯塔首相外，共有七

名内阁级大臣，九名国务大臣和五名助理大臣。

在新任的大臣中，有三人（全为内阁级大臣）——拉宾德拉纳特·夏尔马、帕拉亚格·拉杰·苏瓦尔·辛格和哈里·巴哈杜尔·巴斯内特——是以反对比斯塔著称的；因此这里的人们认为，把他们包括在政府内是试图安抚这样的分子。

另一位新任职的人——鲁德拉·普拉萨德·吉里——是在去年八月进行的上次改组中出阁的，现在他在新内阁中位居第二，国务大臣之一，乔格·梅赫·什雷斯塔，已被提升到内阁级。

英《观察家报》报道

《杀死卡鲁姆的人是一名刺客的儿子》

【本刊讯】英《观察家报》四月十六日刊登了戴维·马丁从达累斯萨拉姆发出的一则报道，标题是《杀死卡鲁姆的人是一名刺客的儿子》，摘要如下：

暗杀桑给巴尔总统卡鲁姆的那个人是一名陆军中尉。

参与这次暗杀的另外三个人是一名上尉，一名下士和一名二等兵。

官方没有公布他们的姓名，但是暗杀时当场被打死的这位中尉的名字是胡穆德·穆罕默德·胡穆德。这个事件的一个最不寻常的事态发展是他的父亲也是一名政治刺客。

最初，坦桑尼亚政府认为，这次暗杀事件纯属个人原因。现在它认为可能有政治的色彩。已经在桑给巴尔和大陆坦桑尼亚逮捕了许多人。

导致卡鲁姆被杀死的事件可以追溯到五十年代。英国当时决定以种族为基础保留桑给巴尔立法会议的一些席位。阿拉伯人决定抵制立法会议，但是一九五五年十一月，一位名叫苏丹·艾哈迈德·穆盖里的巡官决定不进行抵制。

一周以后，他在街上被人刺伤。由于受伤严重，而被送入医院。当他躺在临时诊所，等着就医时，一个假装成来看望他的亲戚把他刺死了。

杀死卡鲁姆的那个人的父亲穆罕默德·胡穆德被指控杀死了穆盖里，在殖民统治下他被判处死刑。苏丹把判决减为无期徒刑。

一九六四年发生革命时，胡穆德被释放了。但是五年后他再次被捕，显然他被指控阴谋反对卡鲁

【法新社贝鲁特四月十五日电】据亲埃及的黎巴嫩报纸《解放者报》今天报道，叙利亚在过去几个月中曾数次拒绝苏联提出的和叙利亚签订一项类似上周它和伊拉克签订的友好条约的建议。

这家报纸说，叙利亚表示拒绝是由于它原则上反对同外国签订那种可能使阿拉伯国家牺牲阿拉伯民族事业所必不可少的战斗而卷入次要战斗的条约。《解放者报》说，这就是叙利亚不欢迎苏联—伊拉克条约的原因所在。

叙利亚报纸和电台完全没有理睬柯西金总理这次对伊拉克的五天正式访问和签订友好合作条约一事。

这家黎巴嫩报纸最后说，在签订苏联—伊拉克条约以后，叙利亚人对苏联更持保留态度了，而这个条约只能强化大马士革领导人对克里姆林宫提出的任何新建议所持的消极态度。

【德新社开罗四月十四日电】由于利比亚极力拒绝卡扎菲称之为的“苏联帝国主义”，利比亚同伊拉克之间的关系今天降到最低潮。

卡扎菲对伊拉克同苏联缔结友好合作条约的直接答复是撤回他的大使。

当消息初步表明伊拉克和苏联即将缔结条约的时候，卡扎菲召见了伊拉克大使，并且警告巴格达政府不要缔结这个协议。

卡扎菲后来访问毛里塔尼亚的时候发表了一篇讲话，他在讲话中承认苏联在有效地帮助阿拉伯国家，但是他说，这并不意味着苏联人也并非“帝国主义者”。

卡扎菲最近在利比亚社会主义联盟全体大会开幕式上极力拒绝以共产主义作为阿拉伯国家的方案。

十分有趣的是，当他向巴格达政府发出警告的时候，他的第二把手贾卢德在对莫斯科进行第一次正式访问，他在那里同苏联缔结了一个广泛的经济合作协议。

同样有趣的是，在卡扎菲昨天作出冻结同伊拉克的关系的决定时，埃及副总理兼外长加利卜在的黎波里。埃及报纸今天在头版刊登了卡扎菲采取的行动的

消息，但是没有发表任何评论。【法新社莫斯科四月九日电】这里认为，苏联总理柯西金对巴格达进行的访问预示克里姆林宫对阿拉伯政策将有一个新方向。

随着富有石油的伊拉克稳步地走上舞台，埃及和叙利亚已失去他们作为苏联在中东的特权伙伴的首要地位。

黎巴嫩报纸报道

德新社报道卡扎菲曾召见伊拉克大使要伊不要同苏联订条约

叙利亚数次拒绝同苏联签订条约

机。

艾哈迈达上尉和胡穆德中尉——他们都在苏联受过军官训练——都是“同志会”的成员，“同志会”是巴布的人民党的坚定的青年支持者对自己的称呼。这必然导致人们认为，人民党卷入了这次暗杀。

巴布——两个月前他还是坦桑尼亚内阁部长——现在被治安部队拘留在达累斯萨拉姆进行审问。

此外，几乎所有住在大陆坦桑尼亚的人民党党员，其中包括大约十名军官在过去四十八小时内都被逮捕，准备对他们进行审问。

据说，被监禁的军官之一是阿里·马苏德上校，在今年年初以前，他负责坦桑尼亚军队的人事工作。大约两个月前，他被调到桑给巴尔。据说，他领导逮捕凶手的工作，在搜捕中这些凶手都被打死。显然是昨天用飞机把马苏德上校从桑给巴尔带到大陆的。

伊朗武装部队参谋部发表公报

谈伊朗和伊拉克边境冲突情况

【法新社德黑兰四月十五日电】伊朗武装部队总参谋部十五日下午发表公报阐明德黑兰对最近几天在库尔德的伊朗—伊拉克边境上发生的事件的观点。这个公报按时间顺序追述了事件经过情况。

公报说，四月十日早上六点钟，三个宪兵离开纳夫特沙阿到希林堡去，他们被伊拉克军队劫持并且被带到伊拉克境内。四月十一日大约二十二点三十分，一些伊拉克士兵在装甲车和大炮的掩护下向阿米奈边境哨所发起进攻，向这一哨所开火，企图占领之。

进攻者立刻遭到了驻守在这个哨所的伊朗军队的有力的反击并且被迫撤了回去。

在十二日白天，伊拉克军队再次进攻阿米奈边境哨所，并且还向塔佩—卡尔—扎萨阿巴德和海达尔阿巴德哨所开了火。伊朗士兵当时进行反击，迫使伊拉克人停了火。

当天近二十点时，一些伊拉克颠覆分子在离纳夫特沙阿公路六公里处袭击了伊朗宪兵队的汽车。在伊朗部队的迅速反击下，侵略者被迫撤退，留在地上的弹壳证明了交火情况。

四月十三日，对伊朗边防哨所重新进行了断断续续的射击，十四日早晨六点，伊拉克人再次使用重武器向阿米奈和礼萨阿巴德哨所发起进攻。

他们遇到了这两个哨所的守卫者的激烈抵抗，然后不得不离开这里。

在这些冲突之后，这个边境地区的居民遭受了一些物质损失，一个伊朗公民被打伤。

伊朗总参谋部的公报最后说，伊拉克政府通过这些进攻表明，他又一次向王国边界进行挑衅，以此继续进行其侵略和颠覆活动。

【德新社德黑兰四月十五日电】伊朗和伊拉克边界一带在上周发生一系列冲突之后，两国军队之间的零星的战斗今天仍在继续。

伊朗通讯社说，伊朗军队为预防伊拉克再次进攻，已开进边界附近的阵地。

外电评述我春季广州交易会开幕

【路透社广州四月十五日电】(记者:彼得·格雷格森) 中国一九七二年春季出口商品交易会今天在震耳欲聋的爆竹声中在中国的南方城市开幕。

在主要的展览厅和珠江边上的两座较小的建筑物里,今年春季展出了中国各种各样的出口商品和工业产品。

人们预料,中国年度出口总量的大约五分之一要在这一个月的交易会期间进行谈判。

大多数商人说,他们对中国产品的品种之多产生了深刻的印象,不过预计不会立即开始大宗的交易。

三位美国人第一次出席了广交会的开幕式,美国广播公司的一个电视小组也被允许参加。

预计,大约将有十二名美国商人参观这次广交会。旧金山商会(它是要求废除对中国贸易禁运的第一个美国商业机构)国际科负责人托马·凯勒在开幕时说:“早就想来参加这里的交易会了,现在终于来了,感到很兴奋”。

主楼的七层楼房都陈列了展览品,其中有机床,化学品,衣服,毛毯,食品,金属品和纺织品。

这次交易会没有怎么强调中国目前的政治情况,这同文化大革命期间举行的广交会不同。但是,在主楼后面陈列农业设备的院子里有一幅巨大的毛主席语录:“新的世界大战的危险依然存在,各国人民必须有所准备。但是,当前世界的主要倾向是革命。”

参加交易会的一些商人想洽谈向中国出售商品

的问题,特别是化肥和钢铁。展览馆的各层楼都摆着谈判的桌椅。

还在展览设备之中第一次开辟了若干秘密谈判的房间,在仪器区,有一架中国造的铁路交通电动控制系统,一架半导体电子密封机和一台同时印刷报纸的复印机。

【法新社广州四月十五日电】(记者:迪萨布隆) 今年的交易会有两个新特点:交易会的政治性大大减小了,而且在大约五千名集聚在进口处的参观者中,至少有四名美国商人。参加交易会的人的总的印象是:今年,对诸如食品和手工艺品这些传统出口产品的竞争将是激烈的。在四万七千平方米的交易会中,以往几年整个第九层楼都用于政治宣传,而今年只有第九层楼的一个房间用来陈列“马克思,恩格斯,列宁,斯大林和毛主席的著作”。

从政治角度来看,开幕仪式仍然表明,大的原则仍然是有效的,大约一

万名好奇者看到,巨大的红色气球下悬挂着这样的标语:“我们一定要解放台湾”,“坚决支持被压迫和被剥削人民的解放斗争”,“全世界人民大团结万岁”和“毛主席的无产阶级革命路线胜利万岁”。

在场的四个美国商人之一朱利安·索宾在对中国人给他的“十分友好”的欢迎表示高兴时指出,他的主人们在他在场时就不谈政治问题。他和他的两个同行艾伯特·李和戴维斯·博克斯布朗都认为,只要美国政府不取消打击中国出口给美国的产品“歧视”税的话,中美贸易是不可能得到发展的。他们指出,这些税一般比其他国家应付的税高四倍。

【法新社广州四月十四日电】(记者:迪萨布隆) 三个美国商人今天到达这里,他们将是中国的领土上直接同北京各国营公司的代表们打交道的美国工业界和贸易界的第

一批代表。

在美国政府阻止同中国进行贸易二十多年后的第一次接触将是“试探性”的。

这三名商人说,美国商界人士向中国提出了五千至六千件参加这次广州交易会的(入境)签证申请,但是只有十五件得到批准。因此,在预料将参加这次交易会的一千五百至二千名外国商人中,美国人将只占很小的比重。到现在为止,人数最多的代表团,约一千人,来自日本。即使是这个数字,也比前几年稍有减少。人数增加了的西方人和第三世界的成员以及数百名华侨将参加这次交易会。

到达东风饭店的美国商人之一凯勒先生说:“美国西海岸同中国有进行相互交流的可能性”,他还说,作为旧金山的中国文化基金会的副主席,他对文化交流和对贸易同样感兴趣。他说,他来这里不是为了组织贸易而是前来研究进行贸易的可能性。

上未经证实

的消息说,

中国向日本

出售的数额

已第一次超过日本向中国出售的数额。

英国希望,最近把伦敦和北京之间的外交关系升格为大使级的决定将会在贸易上反映出来,得到比较好的待遇。

一位可靠人士说:“中国希望在先进技术方面能赶上来。他们希望能吸取精华的东西,而不希望购买六个月以后就会过时的东西。因此,生意是很难做的。”

这位人士说,英国预料对先进技术装备的需求是相当强的。

日本代表团团长,前外务相爱知说,中国人的参加是“对这个组织将来的工作的一个积极贡献。”

很多东南亚代表说,他们迫切希望同参加联合国贸发会议的中国代表团讨论贸易关系。一位外交官说,“对我们的大多数人来说,这次会议是我们同北京官员们的第一次面对面的接触。我们坦率地表示对中国不得不提供的货物和贸易好处感兴趣。”

们世界的政治未来取决于北部和南部之间——

工业化和发展中国家之间——的经济关系。”

瓦尔德海姆说他对中国第一次参加会议感到“十分高兴”。他说,由于中国在过去帮助了在非洲和亚洲的穷国,“这表明它对帮助发展中国家的巨大关心。”

外国商人对我春季广交会的反应

务,这种谈判常常要花去广交会的整整一个月的时间,有时还更长一些。于是,一些商人签订了重要的新合同,兴高采烈而归。但是,这里的人们普遍认为,在广州不会有什么惊人的突破,中国的对外贸易将保持传统的低数量。

至少有十名美国商人——其中几个是大公司的高级经理人员——将去广州试图开辟一九四九年共产党夺权以来同中国的第一次贸易联系。

去年九月广州交易会

【路透

社香港四月

十二日电】

(记者:罗

兰·达拉斯) 中国将在广州国际交易会上向世界各国的商人敞开大门,但是这里很多老练的贸易分析家对这次交易会的结果持怀疑态度。

一位贸易界人士说:“这块糕饼并不比以往大,但是有更多的国家想要分享它。”

另一位经济分析家说:“中国从来都不把对外贸易放在优先的地位,我们预料在广州不会有任何突破。”

一面喝着杯又一杯

的中国茶,一面商谈业

外电报道美日等对我参加贸发会议的反应

许多东南亚代表迫切希望同我代表团讨论贸易关系

【合众国际社圣地亚哥四月十五日电】外交人士今天说,中国正在第三届联合国贸易和发展会议上进行试探,以加强同世界其它国家的联系。

包括日本人在内的很多代表说,他们曾非正式同中国代表团成员讨论过贸易问题。

中国是在去年被接纳进入联合国的基础上,第一次参加联合国贸发会议。这个代表团的参加对这个有一百四十一个国家的会议产生了明显的影响。

周恩来总理在会议的贺电中说,中国希望“为全世界人民,特别是发展中国家人民维护民族独立”作出贡献。他敦促会议制止“帝国主义和新老

殖民主义的经济掠夺”。联合国秘书长瓦尔德海姆说,中国人的参加使联合国贸发会议成了有关经济事务的“最大的和最具有普遍性的”组织。

瓦尔德海姆说,由于中国的参加,不发达国家可以利用联合国贸发会议

作为解决“它们同所有世界其它国家进行贸易的问题”的讲坛。

美国首席代表副国务卿欧文说,华盛顿对中国人的参加感到高兴。他又说,美国同中国的议程之外的交易“取决于会议期间出现什么问题。”

瓦 尔 德 海 姆 说

他对中国参加会议感到十分高兴

我们至少做到停止战斗,停止流血。”

瓦尔德海姆说,他希望第三届联合国贸易和发展会议将产生成功的结果,“因为这里面有对联合国能起有用作用的能力的信任危机。”

这位秘书长说,“我

【美联社底特律四月十五日电】

(记者:斯蒂芬·怀尔德斯特龙) 美国人在乒乓记分板上成绩并不太好,但是归根结底星期五晚上美国队和中国队的第一场比赛,对于双方来说都是一次国际关系的胜利。

当十四名中国运动员进入科博竞技场场地时,一万名观众发出一阵赞成的喊声。数以百计的观众挥动着中华人民共和国国旗,这些旗帜是华裔美国居民分发的。

竞技场上装饰着用中文和英文写的欢迎运动员的横幅标语。有些标语是接待委员会设置的,但还有一些是自制的,用手写的。

出现了一些不协调的调子。当乐队奏中国国歌时,当地一个名叫“突破”的极右组织的示威者大声叫喊,并从上层看台往下撒传单。

从一个上层看台突出部挂下来的,两边饰有美国国旗和国民党中国国旗的标语上写着:“把我们的战俘送回来,而不要送来乒乓球运动员”。

警察和其他保安人员赶忙把抗议者推出体育馆,没有进行逮捕。

中国人没有费什么事便打败了美国乒乓球队,赢了六盘中的五盘。

但是花了一,二或三美元购得入场券的观众们似乎并不在意输赢,他们为双方打的好球狂热地喝采。

表演赛结束后,观众站起来长时间地大声欢呼,美中两国运动员挽着手臂走出场地,同时密执安大学乐队奏起了该校的战歌。

【合众国际社底特律四月十五日电】中国乒乓球运动员今晚用一只小小球和迅速敏捷的动作使得一万多观众惊叹不已。他们在这项运动上的功夫使他们以压倒优势的五比一取胜美国队,并且几乎完全吸引了观众的注意。

当球打得很高或离球台很远的时候,一万零二百二十一名观众心情紧张而振奋——报以震耳欲聋的掌声。差不多每排观众中都有一些人拿着照像机和望远镜。观众当中打出了一些小红旗,有一些人举着欢迎中国人的标语牌。场地墙壁的高处挂着一个大横幅,写着“热烈欢迎祖国的代表队”。

【合众国际社安阿伯四月十五日电】(记者:迪兹) 中国乒乓球代表团今天在密执安大学对一个美国校园进行第一次访问。严密的保安措施最后终于放松下来,结果使得学生和记者们可以同访问者摩肩擦背地挨在一起。但是在这样做之前经过长时间的争论。

联邦保安官员取消了预定在一个宿舍食堂同学生,记者和华侨一起吃午饭的计划。经过一次激烈争论,他们发了善心,让记者进入餐厅。在经过进一步的讨论之后,他们也允许一些学生进去了,学生们同中国人谈了约半小时。

从台湾来的国民党中国人约兰达·林恩(二十岁)在午餐后说:“这是一次非常友好的会见。我没有感到丝毫政治上的恶意。我们都是中国人。”

在客人们的车队开进校园时,一批华侨学生和美国学生用中国话呼口号欢迎客人。一位译员把这个口号翻译过来,是“打倒美帝国主义”。

【美联社安阿伯四月十五日电】来访的中国乒乓球选手代表队今天参观密执安大学校园,吃了一次典型的学生午餐,并用乒乓球拍表演了他们的使人看得出神的球艺。当来自中华人民共和国的访问者同他们的美国对手打两场单打和两场双打表演赛时,八千多名观众热烈喝采。

在克赖斯勒竞技场外面,大约有一百人设置纠察线,抗议这次访问。

【本刊讯】【底特律自由新闻】四月十四日刊登康海姆和施米特写的一篇报道,摘要如下:

迄今为止在中国人访问中的唯一的不愉快事件是在中国人从团结之家回到他们的旅馆房间时发生的。麦金太尔和他的基督教反共十字军运动的一小批支持者在旅馆外面设置纠察线达好几个小时,拿着标语牌。当中国人一行的大队人马在下午一时前不久回到旅馆时,麦金太尔没有堵到他们。他在电话间进行他每天的无线电广播。

但是当其余的中国人联合汽车工人工会举行会晤后,在下午二时前不久回旅馆时,麦金太尔在旅馆外面,他举起了他早些时候一直用来表示他对中国人的访问不满的大喇叭。

“我邀请你们背叛过来,留在这个美好的国家。”他的话音未落,中国人便走进旅馆里面去了。他们中的大多数人很可能没有听懂他的话。

尽管如此,看来他挺高兴。他说:“上帝给了我这个器具。”

底特律万名观众热烈欢迎中美乒乓球代表团比赛前访问了密执安大学的校园

外电评述我春季广州交易会开幕

【路透社广州四月十五日电】(记者:彼得·格雷格森) 中国一九七二年春季出口商品交易会今天在震耳欲聋的爆竹声中在中国的南方城市开幕。

在主要的展览厅和珠江边上的两座较小的建筑物里,今年春季展出了中国各种各样的出口商品和工业产品。

人们预料,中国年度出口总量的大约五分之一要在这一个月的交易会期间进行谈判。

大多数商人说,他们对中国产品的品种之多产生了深刻的印象,不过预计不会立即开始大宗的交易。

三位美国人第一次出席了广交会的开幕式,美国广播公司的一个电视小组也被允许参加。

预计,大约将有十二名美国商人参观这次广交会。旧金山商会(它是要求废除对中国贸易禁运的第一个美国商业机构)国际科负责人托马·凯勒在开幕时说:“早就想来参加这里的交易会了,现在终于来了,感到很兴奋”。

主楼的七层楼房都陈列了展览品,其中有机床,化学品,衣服,毛毯,食品,金属品和纺织品。

这次交易会没有怎么强调中国目前的政治情况,这同文化大革命期间举行的广交会不同。但是,在主楼后面陈列农业设备的院子里有一幅巨大的毛主席语录:“新的世界大战的危险依然存在,各国人民必须有所准备。但是,当前世界的主要倾向是革命。”

参加交易会的一些商人想洽谈向中国出售商品

的问题,特别是化肥和钢铁。展览馆的各层楼都摆着谈判的桌椅。

还在展览设备之中第一次开辟了若干秘密谈判的房间,在仪器区,有一架中国造的铁路交通电动控制系统,一架半导体电子密封机和一台同时印刷报纸的复印机。

【法新社广州四月十五日电】(记者:迪萨布隆) 今年的交易会有两个新特点:交易会的政治性大大减小了,而且在大约五千名集聚在进口处的参观者中,至少有四名美国商人。参加交易会的人的总的印象是:今年,对诸如食品和手工艺品这些传统出口产品的竞争将是激烈的。在四万七千平方米的交易会中,以往几年整个第九层楼都用于政治宣传,而今年只有第九层楼的一个房间用来陈列“马克思,恩格斯,列宁,斯大林和毛主席的著作”。

从政治角度来看,开幕仪式仍然表明,大的原则仍然是有效的。大约一

万名好奇者看到,巨大的红色气球下悬挂着这样的标语:“我们一定要解放台湾”,“坚决支持被压迫和被剥削人民的解放斗争”,“全世界人民大团结万岁”和“毛主席的无产阶级革命路线胜利万岁”。

在场的四个美国商人之一朱利安·索宾在对中国人给他的“十分友好”的欢迎表示高兴时指出,他的主人们在他在场时就不谈政治问题。他和他的两个同行艾伯特·李和戴维斯·博克斯布朗都认为,只要美国政府不取消打击中国出口给美国的产品“歧视”税的话,中美贸易是不可能得到发展的。他们指出,这些税一般比其他国家应付的税高四倍。

【法新社广州四月十四日电】(记者:迪萨布隆) 三个美国商人今天到达这里,他们将是中国的领土上直接同北京各国营公司的代表们打交道的美国工业界和贸易界的第

一批代表。

在美国政府阻止同中国进行贸易二十多年后的第一次接触将是“试探性”的。

这三名商人说,美国商界人士向中国提出了五千至六千件参加这次广州交易会的(入境)签证申请,但是只有十五件得到批准。因此,在预料将参加这次交易会的一千五百至二千名外国商人中,美国人将只占很小的比重。到现在为止,人数最多的代表团,约一千人,来自日本。即使是这个数字,也比前几年稍有减少。人数增加了的西方人和第三世界的成员以及数百名华侨将参加这次交易会。

到达东风饭店的美国商人之一凯勒先生说:“美国西海岸同中国有进行相互交流的可能性”,他还说,作为旧金山的中国文化基金会的副主席,他对文化交流和对贸易同样感兴趣。他说,他来这里不是为了组织贸易而是前来研究进行贸易的可能性。

上未经证实

的消息说,

中国向日本

出售的数额

已第一次超过日本向中国

出售的数额。

英国希望,最近把伦敦和北京之间的外交关系升格为大使级的决定将会在贸易上反映出来,得到比较好的待遇。

一位可靠人士说:

“中国希望在先进技术方面能赶上来。他们希望能吸取精华的东西,而不希望购买六个月以后就会过时的东西。因此,生意是很难做的。”

这位人士说,英国预料对先进技术装备的需求是相当强的。

日本代表团团长,前外务相爱知说,中国人的参加是“对这个组织将来的工作的一个积极贡献。”

很多东南亚代表说,他们迫切希望同参加联合国贸发会议的中国代表团讨论贸易关系。一位外交官说,“对我们的大多数人来说,这次会议是我们同北京官员们的第一次面对面的接触。我们坦率地表示对中国不得不提供的货物和贸易好处感兴趣。”

们世界的政治

未来取决于北部和南部之间——

工业化和发展中国家之间——的经济关系。”

瓦尔德海姆说他对中国第一次参加会议感到“十分高兴”。他说,由于中国在过去帮助了在非洲和亚洲的穷国,“这表明它对帮助发展中国家的巨大关心。”

外国商人对我春季广交会的反应

务,这种谈判常常要花去广交会的整整一个月的时间,有时还更长一些。于是,一些商人签订了重要的新合同,兴高采烈而归。但是,这里的人们普遍认为,在广州不会有什么惊人的突破,中国的对外贸易将保持传统的低数量。

至少有十名美国商人——其中几个是大公司的高级经理人员——将去广州试图开辟一九四九年共产党夺权以来同中国的第一次贸易联系。

去年九月广州交易会

【路透

社香港四月

十二日电】

(记者:罗

兰·达拉斯)

中国将在广州国际交易会上向世界各国

的商人敞开大门,但是

这里很多老练的贸易分析家

对这次交易会的结果持怀疑态度。

一位贸易界人士说:

“这块糕饼并不比以往大,但是有更多的国家想

要分享它。”

另一位经济分析家

说:“中国从来都不把对

外贸易放在优先的地位,

我们预料在广州不会有任何突破。”

一面喝着杯又一杯

的中国茶,一面商谈业

外电报道美日等对我参加贸发会议的反应

许多东南亚代表迫切希望同我代表团讨论贸易关系

【合众国际社圣地亚哥四月十五日电】外交人士今天说,中国正在第三届联合国贸易和发展会议上进行试探,以加强同世界其它国家的联系。

包括日本人在内的很多代表说,他们曾非正式同中国代表团成员讨论过贸易问题。

中国是在去年被接纳进入联合国的基础上,第一次参加联合国贸发会议。这个代表团的参加对这个有一百四十一个国家的会议产生了明显的影响。

周恩来总理在会议的贺电中说,中国希望“为全世界人民,特别是发展中国家人民维护民族独立”作出贡献。他敦促会议制止“帝国主义和新老

殖民主义的经济掠夺”。

联合国秘书长瓦尔德海姆说,中国人的参加使联合国贸发会议成了有关经济事务的“最大的和最具有普遍性的”组织。

瓦尔德海姆说,由于中国的参加,不发达国家可以利用联合国贸发会议

作为解决“它们同所有世界其它国家进行贸易的问题”的讲坛。

美国首席代表副国务卿欧文说,华盛顿对中国人的参加感到高兴。他又说,美国同中国的议程之外的交易“取决于会议期间出现什么问题。”

瓦尔德海姆说

他对中国参加会议感到十分高兴

我们至少做到停止战斗,停止流血。”

瓦尔德海姆说,他希望第三届联合国贸易和发展会议将产生成功的结果,“因为这里面有对联合国能起有用作用的能力的信任危机。”

这位秘书长说,“我

【美联社底特律四月十五日电】

(记者:斯蒂芬·怀尔德斯特龙) 美国人在乒乓记分板上成绩并不太好,但是归根结底星期五晚上美国队和中国队的第一场比赛,对于双方来说都是一次国际关系的胜利。

当十四名中国运动员进入科博竞技场场地时,一万名观众发出一阵赞成的喊声。数以百计的观众挥动着中华人民共和国国旗,这些旗帜是华裔美国居民分发的。

竞技场上装饰着用中文和英文写的欢迎运动员的横幅标语。有些标语是接待委员会设置的,但还有一些是自制的,用手写的。

出现了一些不协调的调子。当乐队奏中国国歌时,当地一个名叫“突破”的极右组织的示威者大声叫喊,并从上层看台往下撒传单。

从一个上层看台突出部挂下来的,两边饰有美国国旗和国民党中国国旗的标语上写着:“把我们的战俘送回来,而不要送来乒乓球运动员”。

警察和其他保安人员赶忙把抗议者推出体育馆,没有进行逮捕。

中国人没有费什么事便打败了美国乒乓球队,赢了六盘中的五盘。

但是花了一,二或三美元购得入场券的观众们似乎并不在意输赢,他们为双方打的好球狂热地喝采。

表演赛结束后,观众站起来长时间地大声欢呼,美中两国运动员挽着手臂走出场地,同时密执安大学乐队奏起了该校的战歌。

【合众国际社底特律四月十五日电】中国乒乓球运动员今晚用一只小小球和迅速敏捷的动作使得一万多观众惊叹不已。他们在这项运动上的功夫使他们以压倒优势的五比一取胜美国队,并且几乎完全吸引了观众的注意。

当球打得很高或离球台很远的时候,一万零二百二十一名观众心情紧张而振奋——报以震耳欲聋的掌声。差不多每排观众中都有一些人拿着照像机和望远镜。观众当中打出了一些小红旗,有一些人举着欢迎中国人的标语牌。场地墙壁的高处挂着一个大横幅,写着“热烈欢迎祖国的代表队”。

【合众国际社安阿伯四月十五日电】(记者:迪兹) 中国乒乓球代表团今天在密执安大学对一个美国校园进行第一次访问。严密的保安措施最后终于放松下来,结果使得学生和记者们可以同访问者摩肩擦背地挨在一起。但是在这样做之前经过长时间的争论。

联邦保安官员取消了预定在一个宿舍食堂同学生,记者和华侨一起吃午饭的计划。经过一次激烈争论,他们发了善心,让记者进入餐厅。在经过进一步的讨论之后,他们也允许一些学生进去了,学生们同中国人谈了约半小时。

从台湾来的国民党中国人约兰达·林恩(二十岁)在午餐后说:“这是一次非常友好的会见。我没有感到丝毫政治上的恶意。我们都是中国人。”

在客人们的车队开进校园时,一批华侨学生和美国学生用中国话呼口号欢迎客人。一位译员把这个口号翻译过来,是“打倒美帝国主义”。

【美联社安阿伯四月十五日电】来访的中国乒乓球选手代表队今天参观密执安大学校园,吃了一次典型的学生午餐,并用乒乓球拍表演了他们的使人看得出神的球艺。当来自中华人民共和国的访问者同他们的美国对手打两场单打和两场双打表演赛时,八千多名观众热烈喝采。

在克赖斯勒竞技场外面,大约有一百人设置纠察线,抗议这次访问。

【本刊讯】【底特律自由新闻】四月十四日刊登康海姆和施米特写的一篇报道,摘要如下:

迄今为止在中国人访问中的唯一的不愉快事件是在中国人从团结之家回到他们的旅馆房间时发生的。麦金太尔和他的基督教反共十字军运动的一小批支持者在旅馆外面设置纠察线达好几个小时,拿着标语牌。当中国人一行的大队人马在下午一时前不久回到旅馆时,麦金太尔没有堵到他们。他在电话间进行他每天的无线电广播。

但是当其余的中国人联合汽车工人工会举行会晤后,在下午二时前不久回旅馆时,麦金太尔在旅馆外面,他举起了他早些时候一直用来表示他对中国人的访问不满的大喇叭。

“我邀请你们背叛过来,留在这个美好的国家。”他的话音未落,中国人便走进旅馆里面去了。他们中的大多数人很可能没有听懂他的话。

尽管如此,看来他挺高兴。他说:“上帝给了我这个器具。”

底特律万名观众热烈欢迎中美乒乓球代表团比赛前访问了密执安大学的校园